



Univerzita Palackého
v Olomouci

LICENČNÍ SMLOUVA NAKLADATELSKÁ

Univerzita Palackého v Olomouci

veřejná vysoká škola – režim existence podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách, ve znění
pozdějších předpisů

Sídlo: Křížkovského 511/8, 779 00, Olomouc

IČO: 61989592 DIČ: CZ61989592

Jednající: doc. Mgr. Jan Stejskal, M.A., Ph.D., děkan Filozofické fakulty UP

Bankovní spojení: [REDACTED]

Osoba oprávněná jednat ve věcech realizace smlouvy:

[REDACTED]
(dále jen „UP“)

a

Masarykova univerzita

veřejná vysoká škola – režim existence podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách, ve znění
pozdějších předpisů

Sídlo: Žerotínovo nám. 617/9, 602 00 Brno

IČO: 00216224. DIČ: CZ00216224

Filozofická fakulta

kontaktní adresa: Arna Nováka 1/1, 602 00 Brno

Jednající: doc. Mgr. Irenou Radovou, Ph.D., děkankou

Bankovní spojení: [REDACTED]

Osoba oprávněná jednat ve věcech realizace smlouvy:

[REDACTED]
(dále jen „MU“)

(UP a MU společně dále jen „VŠ“) na straně jedné jako poskytovatelé licence

a

HOST – vydavatelství, s.r.o.

zapsané u Krajského soudu v Brně, oddíl C, vložka 35443

Sídlo: Radlas 94/5, Zábrdovice, 602 00, Brno

IČ: 255 86 441 DIČ: CZ25586441

Jednající: Tomášem Reichlem, jednatelem

Bankovní spojení: [REDACTED]

Je plátcem DPH

Osoba oprávněná jednat ve věcech realizace smlouvy:

[REDACTED]
(dále jen „nakladatel“) na straně druhé

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Licenční smlouvu nakladatelskou (dále jen „smlouva“) podle § 2384 a násl., § 2358 a násl. a § 2430 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“):

Preamble

1. Smluvní strany společně sledují stejný cíl, kterým je vytvoření dvojpublikace s tématem „Tibetské deníky 1954“, což je kritické vydání filmových deníků režiséra Vladimíra Síse a kameramana Josefa Vaniše. Nakladatel připravuje k vydání deníky v podobě dvou komplementárních neperiodických knižních publikací s názvy „Vladimír Sís: Tibetské deníky 1954. První českoslovenští návštěvníci Lhasy: Tibet očima slavného režiséra“ a „Josef Vaniš: Tibetské deníky 1954. První českoslovenští návštěvníci Lhasy: Tibet očima uznávaného kameramana“ v tiskové podobě (dále jen „publikace Sís“, „publikace Vaniš“ a společně „publikace“; když se kdekoli dále hovoří např. o 5 výtiscích publikace, platí, že se tím myslí 5 výtisky každé z knih, které publikaci jako dvojpublikaci tvoří). Součástí publikací budou kromě přepisů deníků také odborný ediční aparát a doprovodné studie, které všechny vytvořili spoluautoři [redacted] (dále jen „dílo“ a „autoři“).
2. VŠ společně vůči nakladateli a každá zvlášť vůči té druhé z nich prohlašují, že zajistily v rozsahu nezbytném pro splnění sledovaného cíle a pro poskytnutí licence dle této smlouvy smluvně od jejich vykonavatelů majetková práva k autorským dílům zařazeným do publikací, které jsou součástí díla (především k originálům deníků).
3. Dílo vyjde ve spolupráci nakladatele, UP a MU.

I. Předmět závazku

1. Smluvní vztah podle této smlouvy se týká díla vytvořeného autory v českém jazyce.
2. Dílo bylo autory vytvořeno ke splnění povinností vyplývajících jim z pracovněprávního vztahu k VŠ, a to v rámci realizace projektu s názvem „GAČR 23-06406S *Reprezentace a role tibetského buddhismu v narativech o Tibetu od roku 1950 do současnosti*“ a tedy UP jako zaměstnavatel spoluautorky [redacted] a MU jako zaměstnavatel spoluautora [redacted] vykonávají k dílu společně svým jménem a na svůj účet autorská majetková práva autorů podle § 58 zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“).
3. Předmětem závazku podle této smlouvy je vydání díla jako součástí knižních publikací nakladatelem za níže uvedených podmínek a k tomu potřebné poskytnutí licence ze strany VŠ nakladateli k rozmnožování díla (tj. ke zhotovování rozmnoženin díla) a k rozšiřování díla (tj. ke zpřístupňování díla ve hmotné podobě prodejem nebo jiným převodem vlastnického práva k rozmnoženině díla, včetně jeho nabízení za tímto účelem).
4. VŠ poskytují nakladateli výhradní licenci ke spojení díla s jinými autorskými díla a rozmnožování a rozšiřování díla jako součástí publikací, vč. rozšiřování prostřednictvím svých externích distributorů, v rozsahu dle ujednání čl. II. odst. 1 této smlouvy s územním rozsahem celý svět a s časovým rozsahem 7 let ode dne účinnosti této smlouvy. Nakladatel je povinen licenci využít.

5. Nakladatel má právo rozšiřovat rozmnoženiny díla zhotovené v době trvání licence, za účelem doprodání výtisků, i po ukončení doby trvání této smlouvy, a to v rozsahu sjednaného nákladu dle čl. II. odst. 1 této smlouvy.

II. Povinnosti nakladatele

1. Nakladatel se zavazuje vydat pro VŠ dílo jako výstup nadepsaného projektu v rámci publikací v českém jazyce nejpozději do 31. 12. 2025, tj. zhotovit publikace s těmito parametry:
 - a. rukopis v rozsahu 792 normovaných stran bude odpovídat 768 tiskovým stranám v publikaci Sís a v rozsahu 612 normovaných stran bude odpovídat 630 tiskovým stranám v publikaci Vaniš,
 - b. vydání publikací, a to každé v nákladu 600 výtisků (v nichž jsou již zohledněny výtisky pro potřeby VŠ a pro autory podle odst. 5, výtisky neprodejné dle odst. 6 a povinné výtisky podle odst. 4),
 - c. přičemž se bude jednat o brožované publikace,a rozšiřovat publikace prostřednictvím svých externích distributorů, kterým je oprávněn svěřit plnění příkazu VŠ k rozšiřování publikací za podmínek této smlouvy.
2. Nakladatel se zavazuje zajistit při vydání díla odborné lektorské řízení s odbornou redakcí, aby vydání díla splňovalo veškerá kritéria pro vydávání vědeckých publikací. V souladu s § 2385 občanského zákoníku je nakladatel rovněž povinen poskytnout spoluautorům před vydáním publikace prostřednictvím VŠ přiměřenou lhůtu k provedení autorské korektury (tj. drobných tvůrčích změn díla, které nevyvolají na straně nakladatele potřebu vynaložení nepřiměřených nákladů a jimiž se nezmění povaha díla).
3. Nakladatel zajistí sazbu, zalomení a grafickou úpravu, návrh obálky, tisk a vazbu, knihařské zpracování, korekturu českého jazyka, rozmnožování díla, balení a distribuci (tj. rozšiřování) a propagaci díla v rámci publikací.
4. Nakladatel se zavazuje splnit veškeré své zákonné povinnosti vydavatele, mj. poskytnutí povinných výtisků každé publikace Národní knihovně České republiky (2 ks), Moravské zemské knihovně v Brně (1 ks), Vědecké knihovně v Olomouci (1 ks) a místně příslušné krajské knihovně podle sídla vydavatele (1 ks) a splnit nabídkovou povinnost.
5. Nakladatel neprodleně po vydání díla UP na e-mailovou adresu [redacted] a MU na e-mailovou adresu [redacted] vyrozumí o zahájení oprávněného veřejného rozšiřování publikací nakladatelem nebo jeho distributory. Nakladatel dodá
 - a. UP nejpozději do jednoho měsíce od vydání díla 20 kusů neprodejných výtisků díla, přičemž z toho bude představovat 10 kusů bezplatné výtisky pro autorku [redacted] ve smyslu § 2377 občanského zákoníku (1 výtisk z těch pro UP bude předložen poskytovateli Grantové agentuře České republiky);
 - b. MU nejpozději do jednoho měsíce od vydání díla 68 kusů neprodejných výtisků díla, přičemž z toho bude představovat 10 kusů bezplatné výtisky pro autora [redacted] ve smyslu § 2377 občanského zákoníku, třikrát 10 kusů pro vykonavatele majetkových práv k originálům deníků

autora Vladimíra Síse, 13 kusů pro vykonavatele majetkových práv k originálům deníku Josefa Vaniše a 5 ks pro [REDAKCE] který prováděl redakční přípravu publikací a připravil rejstříky publikací.

Cena výtisků publikací pro VŠ a nákladů na jejich dopravu je zahrnuta v částce uvedené v čl. IV. odst. 1 této smlouvy, přičemž tyto výtisky jsou předmětem díla dle této smlouvy.

6. Nakladatel je oprávněn vytisknout maximálně 35 ks výtisků díla, které nebudou určeny k prodeji, a které mohou být použity nakladatelem jako recenzní, archivní, editorské, propagační výtisky a výtisky pro poskytovatele dalších práv. Ke komerční distribuci nakladatelem tedy bude určeno maximálně 472 výtisků.
7. Nakladatel uvede ve vydaném díle text: „Kniha vznikla v rámci grantového projektu financovaného GA ČR 23-06406S Reprezentace a role tibetského buddhismu v narativech o Tibetu od roku 1950 do současnosti řešeného na Filozofické fakultě Univerzity Palackého v Olomouci a Filozofické fakultě Masarykovy univerzity.“
8. Každá publikace bude dle dohody stran obsahovat přiznání autorství deníků původním autorům i afilaci autorů ve prospěch VŠ a v konečném důsledku bude obsahovat copyrightovou doložku:

Editors © [REDAKCE] 2025

Texts © Vladimír Sís – heirs, [REDAKCE] 2025

Photos © Josef Vaniš – heirs, 2025

© Univerzita Palackého v Olomouci, 2025

© Masarykova univerzita, 2025

© Host – vydavatelství, s.r.o., 2025

9. Smluvní strany si modifikací § 2375 občanského zákoníku ujednaly, že nakladatel není oprávněn změnit jméno autora, dílo ani název díla, není-li jiné písemné dohody.
10. Nakladatel je v rámci vydání a rozšiřování díla povinen postupovat tak, aby nedošlo k ohrožení či poškození dobrého jména VŠ.

III. Práva a povinnosti VŠ

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že ke dni účinnosti této smlouvy VŠ nakladateli předaly v elektronické podobě finální verzi rukopisu díla odpovídající odborným a jazykovým požadavkům.
2. VŠ uhradí nakladateli v souladu s čl. IV. odst. 1 této smlouvy jako odměny za jeho služby podle této smlouvy část nákladů na rozmnožování a rozšiřování díla, tj. jeho vydání.

IV. Platební podmínky

1. UP uhradí nakladateli odměnu ve výši 270 000 Kč včetně DPH a MUNI ve výši 110 000 Kč včetně DPH, oboje dle zákonné sazby DPH ke dni uskutečnění zdanitelného plnění, a to na základě faktur, které je nakladatel oprávněn vystavit po provedení prací, jejichž cena odpovídá výši odměny ve vztahu ke každé VŠ. Faktura má splatnost 21 dnů ode dne jejího doručení VŠ
 - a. UP: Fakturu je dodavatel oprávněn doručit na e-mailovou adresu [REDAKCE] nebo prostřednictvím provozovatele poštovních služeb na

adresu Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci, Ekonomické oddělení, [REDACTED]
[REDACTED] Křížkovského 512/10, 771 80, Olomouc

- b. MU: Fakturu je nakladatel povinen vystavit v elektronické podobě ve formátu PDF, případně PDF/A a doručit objednateli na jím stanovenou e-mailovou adresu: [REDACTED]
2. Částka dle odst. 1 představuje úplnou odměnu za všechna plnění nakladatele poskytovaná VŠ na základě této smlouvy, zejména za provedení díla spočívajícího ve vytvoření publikací a výtisků pro VŠ a provádění příkazu VŠ spočívajícího ve vydání a rozšiřování publikací.
 3. Nakladatel se zavazuje vynaložit částku odpovídající rozdílu mezi celkovými náklady na vydání a distribuci publikací a odměnou podle odst. 1 podle aproximativního rozpočtu, který je přílohou této smlouvy a je zpracován v souladu s očekávanými budoucími výnosy z prodeje vydaného díla. Nakladatel je ale povinen vynaložit na vydání publikace i případné další částky umožňující úplné pokrytí nákladů na její vydání, včetně případných dodatečných nákladů. Riziko, že částka vynaložená nakladatelem na vydání publikace bude vyšší než skutečné výnosy z prodeje, nese nakladatel.
 4. Nakladatel přebírá nebezpečí změny okolností podle § 1765 odst. 2 občanského zákoníku, a § 1765 odst. 1 a § 1766 občanského zákoníku se tedy nepoužijí ve prospěch nakladatele. To znamená, že nakladatel není oprávněn obrátit se v případě nepředvídatelných okolností na soud, aby zvýšil odměnu dle odst. 1 nebo zrušil smlouvu.
 5. VŠ poskytují nakladateli licenci bezúplatně.

V. Společná ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že tiráž, obálku a titulní list publikace odsouhlasí všechny smluvní strany, a to písemně, přičemž návrh tiráže, obálky a titulního listu předloží nakladatel VŠ prostřednictvím kontaktních osob před odevzdáním elektronických dat publikace do tisku. Každá VŠ projedná témata uvedená v předchozí větě s příslušným spoluautorem díla. VŠ a autoři díla sdělí nakladateli své písemné vyjádření, zda odsouhlasují tiráž, obálku a titulní list díla nejpozději do 10 dnů ode dne doručení jejich návrhu nakladatelem té které VŠ.
2. Nakladatel i VŠ se zavazují poskytnout si navzájem součinnost potřebnou pro splnění závazku podle této smlouvy.
3. Smluvní strany své povinnosti a práva dle této smlouvy vykonávají s výjimkou právního jednání (odstoupení od smlouvy, podpis dodatku apod.) prostřednictvím osob oprávněných jednat ve věcech realizace smlouvy.
4. Smluvní strany souhlasí s tím, že k dílu bude od jeho zveřejnění činěna veřejná nabídka na uzavření licenční smlouvy ve smyslu § 2371 občanského zákoníku formou tzv. veřejných licencí, s odkazem na veřejně dostupné licenční podmínky Creative Commons CC BY-NC-ND 4.0. Za tímto účelem si smluvní strany vzájemně poskytují podlicenci v rozsahu nezbytném pro realizaci sdělování díla veřejnosti, samostatně nebo v souboru anebo ve spojení s jiným dílem (dále jen „Podlicence“). Podlicence se uděluje bezúplatně, na dobu trvání majetkových práv.

VI. Sankce

1. V případě, že VŠ neuhradí částky uvedené v čl. IV. odst. 1 této smlouvy ve lhůtě uvedené tamtéž, je ta, která je v prodlení, povinna zaplatit nakladateli úrok z prodlení v zákonné výši. Závazky VŠ jsou sjednány jako dílčí, nikoli solidární.
2. V případě, že nakladatel nevydá ve sjednané podobě publikaci ve lhůtě ujednané v čl. II. odst. 1. této smlouvy, je nakladatel povinen zaplatit každé VŠ smluvní pokutu, která bude činit 300,- Kč za každý započatý den prodlení zvlášť vůči každé VŠ. Závisí-li splnění povinnosti nakladatele na poskytnutí součinnosti některou VŠ nebo ze strany autorů publikace, není nakladatel v prodlení s vydáním publikace po dobu, po kterou trvalo prodlení některé z VŠ nebo příslušného autora s předáním výsledku jejich nezbytné součinnosti a nebude ani po tuto dobu sankcionován smluvní pokutou podle tohoto odstavce.
3. Sjednáním této smluvní pokuty není dotčen případný nárok VŠ na náhradu škody vzniklé v příčinné souvislosti se zaviněným porušením takové smluvní povinnosti.
4. Splatnost úroků z prodlení a smluvních pokut je dohodou smluvních stran ujednána na 14 dní ode dne doručení výzvy k jejich úhradě.
5. Obě VŠ jsou oprávněny započíst smluvní pokuty na příslušnou pohledávku nakladatele na zaplacení částky uvedené v čl. IV. odst. 1 této smlouvy.

VII. Odstoupení od smlouvy

1. VŠ jsou oprávněny od této smlouvy odstoupit jen společně, a to v případě, že nakladatel nevydá publikaci ani do 30 dnů po uplynutí lhůty pro vydání publikace sjednané v čl. II. odst. 1 této smlouvy.
2. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení písemného odstoupení druhé ze smluvních stran (v případě doručování VŠ té pozdější z nich).
3. V případě jakéhokoli odstoupení od smlouvy je nakladatel povinen nejpozději do sedmi dnů od doručení písemného odstoupení vrátit každé VŠ celou příslušnou částku uhrazenou podle čl. IV. odst. 1, pokud byla zaplacená před odstoupením od smlouvy.

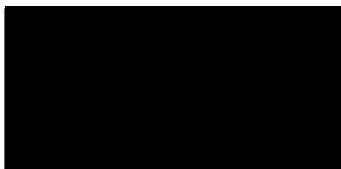
VIII. Závěrečná ujednání

1. VŠ i nakladatel jsou povinni neprodleně informovat další smluvní strany o všech změnách týkajících se této smlouvy.
2. Práva a povinnosti smluvních stran v této smlouvě výslovně neupravené a z této smlouvy vyplývající se řídí
 - a. autorským zákonem, pokud se týká práv a povinností smluvních stran vztahujících se k nakládání s dílem na základě licence podle této smlouvy za účelem plnění této smlouvy a
 - b. občanským zákoníkem, pokud se týká
 - i. práv a povinností smluvních stran vázících se k závazku z licenční smlouvy obsažené v této smlouvě,
 - ii. práv a povinností smluvních stran vázících se k závazku ze smlouvy o dílo obsažené v této smlouvě ve vztahu ke zhotovování rozmnoženin díla (publikací) pro VŠ,

- iii. práv a povinností smluvních stran vážících se k závazku z příkazní smlouvy obsažené v této smlouvě ve vztahu k příkazu VŠ, aby nakladatel rozšiřoval publikace.
3. Smluvní strany si odchylně od občanského zákoníku ujednaly, že nad rámec částek podle čl. IV. odst. 1 této smlouvy nakladatel nemá při plnění této smlouvy právo na jakékoliv zálohy na peněžitě protiplnění, které mu náleží podle této smlouvy, ani zálohu k úhradě hotových výdajů, ani na úhradu dodatečných nákladů účelně vynaložených při provádění příkazu.
 4. Smluvní strany si odchylně od § 2440 občanského zákoníku ujednaly, že nakladatel jako příkazník nemůže příkaz k rozšiřování rozmnoženin díla (publikací) vypovědět.
 5. Veškeré změny nebo doplnění této smlouvy musí být činěny formou datovaných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými osobami obou smluvních stran na jedné listině.
 6. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží jeden, není-li uzavřena v elektronické podobě za užití elektronických podpisů v souladu s právní úpravou.
 7. Smluvní strany se zavazují pokusit se jakéhokoli potenciální spory vzniklé v souvislosti se závazkem z této smlouvy nejprve řešit vzájemnou dohodou. Není-li to možné, rozhodnou české soudy.
 8. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva včetně všech jejích příloh podléhá povinnému uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v aktuálním znění.
 9. Tato smlouva je uzavřena dnem jejího podpisu poslední ze smluvních stran a nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zmíněným zákonem. UP, která uveřejnění smlouvy v registru zajistí, informuje nakladatele a MU o jejím uveřejnění neprodleně po něm na kontaktním e-mailu uvedeném v záhlaví této smlouvy.
 10. Smluvní strany berou na vědomí, že si nezačnou poskytovat žádné plnění na základě této smlouvy přede dnem její účinnosti.
 11. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha „Rozpočet“.



Tomáš Reichel, jednatel
za nakladatele



doc. Mgr. Jan Stejskal, M.A., Ph.D.



26. 11. 2025

doc. Mgr. Jan Stejskal, M.A., Ph.D.
děkan FF UP

Digitally signed by

doc. Mgr. Irena Radová, Ph.D.

16.11.2025



doc. Mgr. Irena Radová, Ph.D.
děkanka FF MU

Příloha: Rozpočet

Název díla: ediční aparát a doprovodné studie k publikacím „Vladimír Sís: Tibetské deníky 1954. První českoslovenští návštěvníci Lhasy: Tibet očima slavného režiséra“ a „Josef Vaniš: Tibetské deníky 1954. První českoslovenští návštěvníci Lhasy: Tibet očima uznávaného kameramana“ (spoluautoři [REDAKCE]) <i>Dílo bylo autory vytvořeno ke splnění povinností vyplývajících z pracovněprávního vztahu k UP [REDAKCE] a MUNI ([REDAKCE]) jako zaměstnavateli v rámci realizace projektu GAČR 23-06406S Reprezentace a role tibetského buddhismu v narativech o Tibetu od roku 1950 do současnosti.</i>	
Kalkulace nákladů na projekt (bez DPH)	
<i>Tisk a vazba</i>	270.000 Kč
<i>Sazba počítačová a grafická úprava</i>	96.000 Kč
<i>Jazyková redakce, lektoráty, graf. úprava, technická redakce</i>	198.000 Kč
<i>Náklady na propagaci a distribuci, režie</i>	87.000 Kč
Náklady na vydání a distribuci obou publikací celkem	651.000 Kč
Úhrada nákladů ze strany UP (odměna za služby nakladatele dle této smlouvy)	270.000 Kč
Úhrada nákladů ze strany MU (odměna za služby nakladatele dle této smlouvy)	110.000 Kč
Rozdíl nákladů a úhrady z projektu UP a MU (hradí primárně nakladatel)	271 000 Kč
Počet výtisků dvojpublikace určených k prodeji (= celkový počet výtisků – povinné výtisky – neprodejné výtisky pro spoluautory, pro UP, MUNI a recenzní, archivní, propagační a pro poskytovatele práv aj.)	472 ks
Předpokládaný příjem nakladatele z prodeje 1 ks dvojpublikace (bez rabatu)	574 Kč
Předpokládaný celkový příjem z prodeje (= příjem z 1 ks x počet výtisků)	270 928 Kč

Doložka z konverze dokumentu do elektronické podoby – z moci úřední

Dokument 175798362-424358-251112105809.pdf vznikl převedením listinného dokumentu do elektronického dokumentu pod pořadovým číslem **175798362-424358-251112105809**. Vzniklý dokument obsahem odpovídá vstupnímu dokumentu. Počet stran dokumentu: **8**

Vstup neobsahoval viditelný prvek, který nelze plně přenést na výstup.

Konverzi provedl subjekt: Masarykova univerzita, IČ: 00216224

Pracoviště: Rektorát

Datum vyhotovení: **12.11.2025**

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla

Poznámka:

Konverzí dokumentu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy. Kontrolu doložky lze provést v centrální evidenci doložek na adrese <https://www.czechpoint.cz/overovacidolozky>.